



CONVENI ENTRE EL DEPARTAMENT DE TERRITORI I SOSTENIBILITAT, L'AJUNTAMENT DE LES BORGES DEL CAMP I L'INSTITUT CATALÀ DEL SÒL PER A LES OBRES DE RECUPERACIÓ DE CAN CASALS COM A EQUIPAMENT MUNICIPAL, 2a FASE, AL TERME MUNICIPAL DE LES BORGES DEL CAMP (BAIX CAMP)

REUNITS

D'una part, el senyor Agustí Serra i Monté, Secretari d'Hàbitat Urbà i Territori, del Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya.

D'altra part, el senyor Albert Civit i Fons, director de l'Institut Català del Sòl.

I, d'una altra part, el senyor Joaquim Calatayud i Casals, Alcalde-president de l'Ajuntament de Les Borges del Camp.

INTERVENEN I ACTUEN

El senyor Agustí Serra i Monté, intervé en nom i representació del Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya, nomenat Secretari d'Hàbitat Urbà i Territori del Departament de Territori i Sostenibilitat, per Decret 97/2018, de 12 de juny, publicat al DOGC núm. 7642 de 14 de juny de 2018, i actuant en virtut de la delegació de competències del Conseller de Territori i Sostenibilitat, mitjançant la Resolució TES/335/2019, de 13 de febrer (DOGC núm. 7812, de 18.2.2019).

El senyor Albert Civit i Fons, intervé en nom i representació de l'Institut Català del Sòl, entitat de dret públic de la Generalitat de Catalunya en qualitat de director, nomenat per Acord del Govern de la Generalitat de Catalunya en sessió 24/2018, de 26 de juny, publicat al DOGC número 7652, de data 28 de juny de 2018, i actuant en virtut de les facultats atribuïdes per l'article 10 de la Llei 4/1980, de 16 de desembre, de creació de l'Institut Català del Sòl. Està facultat expressament per aquest acte per acord del Consell de Direcció de l'Institut Català del Sòl de data 16 d'octubre de 2019.

El senyor Joaquim Calatayud i Casals, que actua en nom i representació de l'Ajuntament de Les Borges del Camp, en ús de les atribucions que li confereixen els articles 21.1.b) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, i 53.1) del Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, aprovat per Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per a la formalització d'aquest conveni, i, en conseqüència,

EXPOSEN

I.- El deteriorament físic i l'envelliment progressiu del patrimoni arquitectònic i dels nuclis antics de les ciutats i viles de Catalunya fan necessària la col·laboració de totes les administracions implicades, especialment la de la Generalitat de Catalunya i la dels ajuntaments, a fi d'aturar-ne la degradació arquitectònica i urbanística, així com la pèrdua dels valors històrics i culturals.

II.- En data 11 de gener de 2010, en el marc d'aquesta col·laboració, el Departament de Política Territorial i Obres Públiques (actualment Territori i Sostenibilitat) i l'Ajuntament de Les Borges del Camp varen signar un conveni per al finançament de les obres de recuperació de Can Casals, a l'empara del programa Reviure les velles ciutats. Aquest conveni fixava la inversió total en



Doc.original signat per:
JOAQUIM
CALATAYUD 05/11/2019,
ALBERT CIVIT FONTS
06/11/2019, Agustí Serra Monté
07/11/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



062RDXHLALZ7ZPTQPWGOZO34Q43PM236

Data creació còpia:
20/02/2020 10:10:54
Data caducitat còpia:
20/02/2023 00:00:00
Pàgina 1 de 7

240.000,00€, amb un finançament de l'Institut Català del Sòl (en endavant INCASOL) de 120.000,00€ i de l'Ajuntament de Les Borges del Camp de 120.000,00€.

III.- En compliment d'aquest conveni, l'INCASÒL va encarregar la redacció del corresponent projecte executiu de recuperació de Can Casals com a equipament municipal 1a fase, al despatx d'arquitectes , per un import de 12.844,47€ (IVA no inclòs), el qual va lliurar el projecte redactat a l'INCASOL al juny de l'any 2011. Aquest projecte va ser entregat a l'Ajuntament de Les Borges del Camp. Així mateix, l'INCASÒL va finançar els estudis històric i de geotècnia per un import total de 9.129,08€ (IVA no inclòs).

IV.- Tanmateix, l'INCASÒL no va arribar a disposar de la corresponent partida pressupostària per a la licitació de les obres previstes al conveni, de data 11 de gener de 2010, i aquestes no es van arribar a iniciar en el termini inicialment previst. La clàusula setena del propi conveni establia una vigència de 2 anys des de la data de la seva signatura, pel cas que no s'haguessin iniciat les obres. Així doncs, l'11 de gener de 2012, el conveni va caducar de forma automàtica.

V.- Posteriorment, l'INCASÒL i l'Ajuntament de Les Borges del Camp varen aprovar formalitzar un nou conveni per a la recuperació de Can Casals, fixant el nou pressupost de les obres en 721.599,90€, a desenvolupar en dues fases, la primera, per un import de 601.599,90€ que seria licitada i finançada per l'Ajuntament de Les Borges del Camp, i la segona, per un import de 120.000,00€, que seria licitada i finançada per l'INCASÒL. Tanmateix, aquest nou conveni no es va arribar a formalitzar per manca de partida pressupostària de l'INCASÒL.

VI.- Fins a la data, l'Ajuntament de Les Borges del Camp ha executat la primera fase de les obres de recuperació de Can Casals, amb una inversió total de 649.439,90 € (IVA inclòs).

VII.- En data 15 de novembre de 2018, el Departament de Cultura, el Departament de Territori i Sostenibilitat i l'INCASÒL, han signat un conveni per a la programació d'actuacions de restauració i rehabilitació del patrimoni històric convingudes amb ajuntaments per a l'any 2018, amb finançament provinent del Departament de Territori i Sostenibilitat, establint-se, en la seva clàusula tercera, que serà l'INCASÒL l'encarregat d'executar-les. Entre les actuacions programades en aquest conveni s'inclou l'actuació per a la "Recuperació de Can Casals com a equipament municipal, 2a fase", amb una inversió total d'obra i costos de gestió de 264.000,00€ (IVA inclòs), dels quals 120.000,00€ (IVA inclòs) els haurà d'aportar l'INCASÒL, i els 144.000,00€ (IVA inclòs) restants l'Ajuntament de Les Borges del Camp.

VIII.- La quantitat de 120.000,00€ (IVA inclòs), ja ha estat transferida a l'INCASÒL per part del Departament de Territori i Sostenibilitat, en concepte d'inversió en el programa "Reviure les velles ciutats", dels quals 100.000,00€ (IVA inclòs) corresponen a obra, i 20.000,00€ (IVA inclòs), a honoraris tècnics i costos de gestió.

IX.- En data 29 de novembre de 2018, la Secretaria d'Hàbitat Urbà i Territori del Departament de Territori i Sostenibilitat, ha autoritzat la disminució de la inversió de l'Ajuntament de Les Borges del Camp, justificada en el fet que el mateix ajuntament ha executat prèviament la 1a fase d'obra anterior, per un import de 649.439,90€ (IVA inclòs). Per tant, confirma la reducció del pressupost final de les obres de recuperació de Can Casals com a equipament municipal, que es fixa en 131.900,50€ (IVA inclòs), quedant doncs la inversió total en 158.280,60€ (IVA inclòs), mantenint la inversió de l'INCASÒL en els 120.000,00€ (IVA inclòs) dels que 100.000,00€ són en concepte d'obra i 20.000,00€ en honoraris i costos de gestió, i reduint la inversió municipal fins als 38.280,60€ (IVA inclòs), dels que 31.900,50€ són en concepte d'obra i 6.380,10€ en honoraris i costos de gestió, en relació a les inversions previstes al conveni per a la programació d'actuacions de restauració i rehabilitació del patrimoni històric convingudes amb ajuntaments per a l'any 2018.



Doc.original signat per:
JOAQUIM
CALATAYUD 05/11/2019,
ALBERT CIVIT FONS
06/11/2019, Agustí Serra Montó
07/11/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



062RDXHLALZ7ZPTQPWGOZO34Q43PM236

Data creació còpia:
20/02/2020 10:10:54
Data caducitat còpia:
20/02/2023 00:00:00
Pàgina 2 de 7



X.- El Consell de Direcció de l'INCASÒL ha aprovat aquest conveni en data 16 d'octubre de 2019, i el Ple de l'Ajuntament de Les Borges del Camp ho va fer en data 19 de gener de 2019.

D'acord amb el que s'ha exposat, les parts subscriuen aquest conveni, amb subjecció a les següents

CLÀUSULES

PRIMERA.- OBJECTE DEL CONVENI

És objecte d'aquest conveni establir la col·laboració entre les parts per a l'execució de les obres de Recuperació de Can Casals com a equipament municipal, 2a fase, al municipi de Les Borges del Camp.

SEGONA.- DISPONIBILITAT JURÍDICA

L'Ajuntament de Les Borges del Camp manifesta que té la disponibilitat jurídica de l'immoble sobre el qual es durà a terme l'actuació, cedint a l'INCASÒL el seu ús temporal per tal d'efectuar les obres previstes.

TERCERA.- PRESSUPOST D'EXECUCIÓ DE LES OBRES

El pressupost total de les obres previstes és de **131.900,50 €**, IVA inclòs, dels quals 109.008,68 € corresponen a la base imposable i 22.891,82 € a l'IVA, al tipus vigent del 21%.

Aquest pressupost no inclou els següents conceptes:

- El cost dels honoraris tècnics de projecte executiu de la recuperació de Can Casals com a equipament municipal 2a fase, atès que ja han estat assumits per l'Ajuntament de Les Borges del Camp.
- El cost dels honoraris tècnics per direcció d'obra d'arquitecte, de la direcció d'execució, la coordinació de seguretat i el seguiment del programa de control de qualitat i els costos de gestió de l'INCASÒL.

L'IVA inclòs en la quantitat referenciada s'ha calculat a raó del tipus actualment vigent del 21%. En cas d'una variació futura del tipus d'IVA, aquesta serà assumida per l'INCASÒL i l'Ajuntament de Les Borges del Camp, de forma proporcional a la seva inversió, mitjançant la seva inclusió en la factura que correspongui.

QUARTA.- FINANÇAMENT DE LES OBRES I DELS COSTOS DE GESTIÓ

El finançament de les obres de recuperació de Can Casals com a equipament municipal, 2a fase, al municipi de Les Borges del Camp, per import de **131.900,50€**, IVA inclòs, prové de:

- L'INCASÒL, fins a un màxim de **100.000,00€**, (IVA inclòs) dels quals 82.644,63€ corresponen a base imposable i 17.355,37€ a l'IVA, al tipus vigent del 21% (75,81% del pressupost), en virtut del conveni signat, en data 15 de novembre de 2018, entre els Departaments de Cultura i de Territori i Sostenibilitat, per a la programació d'actuacions de restauració i rehabilitació del patrimoni històric convingudes amb ajuntaments per a l'any 2018.



- b) L'Ajuntament de Les Borges del Camp, fins a un màxim de **31.900,50€** (IVA inclòs) dels quals 26.364,05€ corresponen a base imposable i 5.536,45€ a l'IVA, al tipus vigent del 21% (24,19% del pressupost).

Pel que fa als honoraris tècnics i costos de gestió, per import de **26.380,10 €**, IVA inclòs, prové de:

- a) L'INCASÒL, fins a un màxim de **20.000,00€** (IVA inclòs) dels quals 16.528,93€ corresponen a base imposable i 3.471,07€ a l'IVA, al tipus vigent del 21% (75,81% del pressupost), en virtut del conveni signat, en data 15 de novembre de 2018, entre els Departaments de Cultura i de Territori i Sostenibilitat, per a la programació d'actuacions de restauració i rehabilitació del patrimoni històric convingudes amb ajuntaments per a l'any 2018.
- b) L'Ajuntament de Les Borges del Camp, fins a un màxim de **6.380,10 €**, (IVA inclòs) dels quals 5.272,81 € corresponen a base imposable i 1.107,29 € a l'IVA, al tipus vigent del 21% (24,19% del pressupost).

CINQUENA.- LICITACIÓ DE LES OBRES, COMUNICACIÓ DE PREVISIÓ DE COSTOS I FORMA DE PAGAMENT

L'INCASÒL convocarà un concurs per a l'adjudicació de les obres de Recuperació de Can Casals com a equipament municipal, 2a fase, i un cop adjudicades les obres a l'empresa guanyadora del concurs, l'INCASÒL comunicarà a l'Ajuntament de Les Borges del camp, d'una banda, l'import total del pressupost d'adjudicació de les obres i dels honoraris tècnics i costos de gestió i altres despeses no previstes i, de l'altra, amb la tramesa de cada certificació – que seran mensuals- el percentatge que, de cadascuna, haurà d'abonar l'Ajuntament de Les Borges del Camp i que inclourà la part proporcional d'obra, honoraris i despeses.

L'Ajuntament de Les Borges del Camp pagarà a l'INCASÒL l'import de la seva aportació, és a dir, fins a 38.280,60€ (IVA inclòs), que sufragarà amb fons propis, mitjançant transferència bancària al codi IBAN núm. _____, en el termini de dos mesos, a comptar des de l'endemà de la recepció de les certificacions d'obra mensuals signades pel tècnic director de les obres i aprovades per l'INCASÒL, amb les seves corresponents factures.

La demora en el pagament de les obligacions derivades del present conveni originarà la meritació d'interessos a favor de l'INCASÒL, al tipus corresponent a l'interès legal vigent.

SISENA.- HABILITACIÓ DE LES PARTIDES PRESSUPOSTÀRIES

En compliment del disposat a l'article 110 de la Llei 26/2010 de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya es preveu que:

L'INCASÒL, per fer front a aquests compromisos econòmics, ha habilitat la partida pressupostària 4320/660.0001, segons consta al certificat emès pel director Econòmic Financer, en data 3 d'octubre de 2019, per un import de **120.000,00€**, IVA inclòs, al tipus vigent de 21%.

L'Ajuntament de Les Borges del Camp, per fer front a aquests compromisos econòmics, ha habilitat la partida pressupostària 2019/330/451/00 segons consta al certificat emès per la secretària interventor, en data 30 de setembre de 2019, per un import de **38.280,60€**, IVA inclòs, al tipus vigent de 21%.



Doc.original signat per:
JOAQUIM
CALATAYUD 05/11/2019,
ALBERT CIVIT FONS
06/11/2019, Agustí Serra Monté
07/11/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



062RDXHLALZ7ZPTQPWGOZO34Q43PM236

Data creació còpia:
20/02/2020 10:10:54
Data caducitat còpia:
20/02/2023 00:00:00
Pàgina 4 de 7



SETENA.- TERMINIS D'EXECUCIÓ

Es preveu el calendari següent, a partir de la data de signatura del present conveni:

- . Adaptació del projecte: 1 mes
- . Licitació i contractació de les obres: 6 mesos
- . Execució de les obres: 6 mesos
- . Garantia de les obres: 12 mesos
- . Total: 25 mesos

VUITENA.- OBLIGACIONS DE LES PARTS

- A. El Departament de Territori i Sostenibilitat, a través de la Secretaria d'Hàbitat Urbà i Territori, s'obliga al següent:
- A supervisar i donar conformitat al projecte i a les obres per mitjà dels serveis tècnics corresponents.
- B. L'INCASÒL s'obliga al següent:
- A aportar el finançament establert a la clàusula quarta, de conformitat amb el que estableix el Text Refós de la Llei de finances públiques de la Generalitat, aprovat pel Decret legislatiu 3/2002 de 24 de desembre.
 - A col·laborar en la supervisió del projecte arquitectònic.
 - A licitar i adjudicar la direcció d'obra, la direcció d'execució, la coordinació de seguretat, el seguiment del pla de control de qualitat, de conformitat amb la normativa sobre contractes del sector públic.
 - A licitar i adjudicar l'execució de les obres, de conformitat amb la normativa sobre contractes del sector públic.
 - A notificar al Departament de Territori i Sostenibilitat i a l'Ajuntament de Les Borges del Camp, les dades de l'adjudicació i la data de replanteig de l'obra.
 - A notificar a l'Ajuntament de Les Borges del Camp, les certificacions d'obra, que s'emetran mensualment.
 - A gestionar el finançament previst a la clàusula quarta.
 - A dur a terme la gestió econòmica, administrativa i patrimonial que implica l'execució de les obres, mitjançant els tècnics de l'Equip de Projectes.
- C. L'Ajuntament de Les Borges del Camp s'obliga al següent:
- A garantir el finançament previst a la clàusula quarta.
 - A garantir la disponibilitat jurídica de l'edificació on és dura a terme l'actuació
 - A tramitar les sol·licituds d'autorització d'intervenció en béns culturals d'interès nacional i en entorns de protecció subjectes a la llicència municipal davant els Serveis Territorials de Tarragona del Departament de Cultura, quan el projecte necessiti l'aprovació de la Comissió Territorial del Patrimoni Cultural, d'acord amb el Decret 276/2005, de 27 de desembre, sobre les comissions territorials del patrimoni cultural.



Doc.original signat per:
JOAQUIM
CALATAYUD 05/11/2019,
ALBERT CIVIT FONTS
06/11/2019, Agustí Serra Monté
07/11/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



062RDXHLALZ7ZPTQPWGOZO34Q43PM236

Data creació còpia:
20/02/2020 10:10:54
Data caducitat còpia:
20/02/2023 00:00:00
Pàgina 5 de 7

- A assumir el pagament de la llicència d'obres i de qualsevol impost, taxa o contribució especial que es pugui generar, si s'escau, com a conseqüència de la realització de les obres.
- A negociar amb les diferents companyies de serveis les connexions amb les xarxes generals i a assumir els costos que se'n derivin.

NOVENA.- SEGUIMENT I CONTROL DEL CONVENI

Es crea una comissió de seguiment del conveni integrada per un representant de l'Ajuntament de Les Borges del Camp, un del Departament de Territori i Sostenibilitat i un de l'INCASÒL, que seran designats per les parts. La secretaria d'aquesta Comissió serà gestionada per l'INCASÒL procedint a les corresponents convocatòries, actes i acompliment d'acords.

DESENA.- PUBLICITAT DE L'ACTUACIÓ

Des de l'inici de les obres i durant la seva execució, hi haurà posat un rètol indicatiu de l'obra on constaran les institucions que hi participen, segons el model normalitzat.

ONZENA.- FINALITZACIÓ DE L'ACTUACIÓ

Finalitzades les obres i abans de la seva recepció, l'INCASÒL, el Departament de Territori i Sostenibilitat i l'Ajuntament de Les Borges del Camp signaran un acta que preveurà l'acceptació per part d'aquesta última entitat de les obres dutes a terme.

La formalització d'aquesta acta implicarà la transferència de la titularitat de les obres a l'Ajuntament de Les Borges del Camp.

DOTZENA.- VIGÈNCIA I EFECTES

Aquest conveni tindrà vigència a comptar des de la data de la seva signatura fins a la finalització del seu objecte, termini que, en tot cas, no podrà ser superior als quatre anys.

Les parts podran prorrogar aquest termini per quatre anys més, mitjançant la signatura de la corresponent addenda.

TRETZENA.- MODIFICACIÓ

Aquest conveni podrà ser objecte de modificacions després de la seva signatura, si les parts ho consideren necessari a l'efecte d'assolir més convenientment les seves finalitats. Aquestes modificacions hauran de fer-se constar expressament en les corresponents addendes.

CATORZENA.- CAUSES I FORMA D'EXTINCIÓ

A més de l'expiració del termini de vigència, constitueixen causes d'extinció:

- La resolució acordada de comú acord entre les parts que l'han subscrit, que s'instrumentarà per escrit.
- El compliment del seu objecte.
- La invalidesa, tant per motius de nul·litat com d'anul·labilitat, quan no es reuneixin els requisits de forma o els de caràcter material, declarada judicialment.



Doc.original signat per:
JOAQUIM
CALATAYUD 05/11/2019,
ALBERT CIVIT FONTS
06/11/2019, Agustí Serra Monté
07/11/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



062RDXHLALZ7ZPTQPWGOZO34Q43PM236

Data creació còpia:
20/02/2020 10:10:54
Data caducitat còpia:
20/02/2023 00:00:00
Pàgina 6 de 7



- La impossibilitat sobrevinguda legal o material de dur a terme les actuacions que en constitueixen l'objecte.
- Altres causes d'extinció previstes en la normativa aplicable.

En cas d'incompliment de les seves clàusules per una part, qualsevol de les altres parts podrà optar per exigir el compliment del conveni o bé per instar la seva resolució.

QUINZENA.- PUBLICITAT

El contingut íntegre d'aquest conveni, un cop signat, s'haurà de publicar en el Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat de Catalunya i els Portals de la Transparència del Departament de Territori i Sostenibilitat, de l'INCASÒL i de l'Ajuntament de Les Borges del Camp; i, així mateix es publicarà en el DOGC la data de l'aprovació del conveni pel Consell de Direcció de l'INCASÒL i la data de la seva signatura, fent-se constar expressament que el seu contingut íntegre consta publicat en l'abans esmentat Registre de convenis de col·laboració i cooperació i en els referits portals de transparència.

SETZENA.- CONFLICTES I JURISDICCIÓ

Les parts resoldran de mutu acord les diferències que puguin sorgir en l'execució i la interpretació d'aquest conveni, amb caràcter previ a la seva submissió, si s'escau a la via judicial. Per qualsevol qüestió litigiosa que es derivi de les diferències sobre la interpretació i el compliment d'aquest conveni, les parts se sotmetran expressament als òrgans de l'ordre jurisdiccional contenciós-administratiu que correspongui per llei.

I, com a prova de conformitat, les parts signen aquest document electrònicament.

Per delegació (Resolució TES/335/2019, de 13 de febrer; DOGC núm. 7812, de 18.2.2019)
Secretari d'Hàbitat Urbà i Territori

Director de l'Institut Català del Sòl

**Alcalde de l'Ajuntament de Les
Borges del Camp**

GENERALITAT DE CATALUNYA



Doc.original signat per:
JOAQUIM
CALATAYUD 05/11/2019,
ALBERT CIVIT FONS
06/11/2019, Agustí Serra Monté
07/11/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



062RDXHLALZ7ZPTQPWGOZO34Q43PM236

Data creació còpia:
20/02/2020 10:10:54
Data caducitat còpia:
20/02/2023 00:00:00
Pàgina 7 de 7